

# Isaiah 22



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 The burden<sup>H4853</sup> of the valley<sup>H1516</sup> of vision<sup>H2384</sup>. What aileth thee now<sup>H645</sup>, that thou art wholly gone up<sup>H5927</sup> to the housetops<sup>H1406</sup>? 2 Thou that art full<sup>H4392</sup> of stirs<sup>H8663</sup>, a tumultuous<sup>H1993</sup> city<sup>H5892</sup>, a joyous<sup>H5947</sup> city<sup>H7151</sup>: thy slain<sup>H2491</sup> men are not slain<sup>H2491</sup> with the sword<sup>H2719</sup>, nor dead<sup>H4191</sup> in battle<sup>H4421</sup>. 3 All thy rulers<sup>H7101</sup> are fled<sup>H5074</sup> together<sup>H3162</sup>, they are bound<sup>H631</sup> by the archers<sup>H7198</sup>: all that are found<sup>H4672</sup> in thee are bound<sup>H631</sup> together<sup>H3162</sup>, which have fled<sup>H1272</sup> from far<sup>H7350</sup>. 4 Therefore said<sup>H559</sup> I, Look away<sup>H8159</sup> from me; I will weep<sup>H1065</sup> bitterly<sup>H4843</sup>, labour<sup>H213</sup> not to comfort<sup>H5162</sup> me, because of the spoiling<sup>H7701</sup> of the daughter<sup>H1323</sup> of my people<sup>H5971</sup>. 5 For it is a day<sup>H3117</sup> of trouble<sup>H4103</sup>, and of treading down<sup>H4001</sup>, and of perplexity<sup>H3998</sup> by the Lord<sup>H136</sup> GOD<sup>H3069</sup> of hosts<sup>H6635</sup> in the valley<sup>H1516</sup> of vision<sup>H2384</sup>, breaking<sup>H6979</sup> down the walls<sup>H7023</sup>, and of crying<sup>H7771</sup> to the mountains<sup>H2022</sup>. 6 And Elam<sup>H5867</sup> bare<sup>H5375</sup> the quiver<sup>H827</sup> with chariots<sup>H7393</sup> of men<sup>H120</sup> and horsemen<sup>H6571</sup>, and Kir<sup>H7024</sup> uncovered<sup>H6168</sup> the shield<sup>H4043</sup>. 7 And it shall come to pass, that thy choicest<sup>H4005</sup> valleys<sup>H6010</sup> shall be full<sup>H4390</sup> of chariots<sup>H7393</sup>, and the horsemen<sup>H6571</sup> shall set<sup>H7896</sup> themselves in array<sup>H7896</sup> at the gate<sup>H8179</sup>.

8 And he discovered<sup>H1540</sup> the covering<sup>H4539</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, and thou didst look<sup>H5027</sup> in that day<sup>H3117</sup> to the armour<sup>H5402</sup> of the house<sup>H1004</sup> of the forest<sup>H3293</sup>. 9 Ye have seen<sup>H7200</sup> also the breaches<sup>H1233</sup> of the city<sup>H5892</sup> of David<sup>H1732</sup>, that they are many<sup>H7231</sup>: and ye gathered together<sup>H6908</sup> the waters<sup>H4325</sup> of the lower<sup>H8481</sup> pool<sup>H1295</sup>. 10 And ye have numbered<sup>H5608</sup> the houses<sup>H1004</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup>, and the houses<sup>H1004</sup> have ye broken down<sup>H5422</sup> to fortify<sup>H1219</sup> the wall<sup>H2346</sup>. 11 Ye made<sup>H6213</sup> also a ditch<sup>H4724</sup> between the two walls<sup>H2346</sup> for the water<sup>H4325</sup> of the old<sup>H3465</sup> pool<sup>H1295</sup>: but ye have not looked<sup>H5027</sup> unto the maker<sup>H6213</sup> thereof, neither had respect<sup>H7200</sup> unto him that fashioned<sup>H3335</sup> it long ago<sup>H7350</sup>. 12 And in that day<sup>H3117</sup> did the Lord<sup>H136</sup> GOD<sup>H3069</sup> of hosts<sup>H6635</sup> call<sup>H7121</sup> to weeping<sup>H1065</sup>, and to mourning<sup>H4553</sup>, and to baldness<sup>H7144</sup>, and to girding<sup>H2296</sup> with sackcloth<sup>H8242</sup>. 13 And behold joy<sup>H8342</sup> and gladness<sup>H8057</sup>, slaying<sup>H2026</sup> oxen<sup>H1241</sup>, and killing<sup>H7819</sup> sheep<sup>H6629</sup>, eating<sup>H398</sup> flesh<sup>H1320</sup>, and drinking<sup>H8354</sup> wine<sup>H3196</sup>: let us eat<sup>H398</sup> and drink<sup>H8354</sup>, for to morrow<sup>H4279</sup> we shall die<sup>H4191</sup>. 14 And it was revealed<sup>H1540</sup> in mine ears<sup>H241</sup> by the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, Surely this iniquity<sup>H5771</sup> shall not be purged<sup>H3722</sup> from you till ye die<sup>H4191</sup>, saith<sup>H559</sup> the Lord<sup>H136</sup> GOD<sup>H3069</sup> of hosts<sup>H6635</sup>.

15 Thus saith<sup>H559</sup> the Lord<sup>H136</sup> GOD<sup>H3069</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, Go<sup>H3212</sup>, get<sup>H935</sup> thee unto this treasurer<sup>H5532</sup>, even unto Shebna<sup>H7644</sup>, which is over the house<sup>H1004</sup>, and say, 16 What hast thou here? and whom hast thou here, that thou hast hewed thee out<sup>H2672</sup> a sepulchre<sup>H6913</sup> here<sup>H6311</sup>, as he that heweth him out<sup>H2672</sup> a sepulchre<sup>H6913</sup> on high<sup>H4791</sup>, and that graveth<sup>H2710</sup> an habitation<sup>H4908</sup> for himself in a rock<sup>H5553</sup>? 17 Behold, the LORD<sup>H3068</sup> will carry thee away<sup>H2904</sup> with a mighty<sup>H1397</sup> captivity<sup>H2925</sup>, and will surely<sup>H5844</sup> cover<sup>H5844</sup> thee. 18 He will surely<sup>H6801</sup> violently turn<sup>H6801</sup> and toss<sup>H6802</sup> thee like a ball<sup>H1754</sup> into a large<sup>H7342</sup> country<sup>H776</sup>: there shalt thou die<sup>H4191</sup>, and there the chariots<sup>H4818</sup> of thy glory<sup>H3519</sup> shall be the shame<sup>H7036</sup> of thy lord's<sup>H1113</sup> house<sup>H1004</sup>. 19 And I will drive<sup>H1920</sup> thee from thy station<sup>H4673</sup>, and from thy state<sup>H4612</sup> shall he pull thee down<sup>H2040</sup>. 20 And it shall come to pass in that day<sup>H3117</sup>, that I will call<sup>H7121</sup> my servant<sup>H5650</sup> Eliakim<sup>H471</sup> the son<sup>H1121</sup> of Hilkiyah<sup>H2518</sup>. 21 And I will clothe<sup>H3847</sup> him with thy robe<sup>H3801</sup>, and strengthen<sup>H2388</sup> him with thy girdle<sup>H73</sup>, and I will commit<sup>H5414</sup> thy government<sup>H4475</sup> into his hand<sup>H3027</sup>: and he shall be a father<sup>H1</sup> to the inhabitants<sup>H3427</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup>, and to the house<sup>H1004</sup> of Judah<sup>H3063</sup>. 22 And the key<sup>H4668</sup> of the house<sup>H1004</sup> of David<sup>H1732</sup> will I lay<sup>H5414</sup> upon his shoulder<sup>H7926</sup>, so he shall open<sup>H6605</sup>, and none shall shut<sup>H5462</sup>; and he shall shut<sup>H5462</sup>, and none shall open<sup>H6605</sup>. 23 And I will fasten<sup>H8628</sup> him as a nail<sup>H3489</sup> in a sure<sup>H539</sup> place<sup>H4725</sup>, and he shall be for a glorious<sup>H3519</sup> throne<sup>H3678</sup> to his father's<sup>H1</sup> house<sup>H1004</sup>. 24 And they shall hang<sup>H8518</sup> upon him all the glory<sup>H3519</sup> of his father's<sup>H1</sup> house<sup>H1004</sup>, the offspring<sup>H6631</sup> and the issue<sup>H6849</sup>, all vessels<sup>H3627</sup> of small<sup>H6996</sup> quantity, from the vessels<sup>H3627</sup> of cups<sup>H101</sup>, even to all the vessels<sup>H3627</sup> of flagons<sup>H5035</sup>. 25 In that day<sup>H3117</sup>, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, shall the nail<sup>H3489</sup> that is fastened<sup>H8628</sup> in the sure<sup>H539</sup> place<sup>H4725</sup> be removed<sup>H4185</sup>, and be cut down<sup>H1438</sup>, and fall<sup>H5307</sup>, and the burden<sup>H4853</sup> that was upon it shall be cut off<sup>H3772</sup>: for the LORD<sup>H3068</sup> hath spoken<sup>H1696</sup> it.

## Fußnoten

1. by...: Heb. of the bow
2. weep...: Heb. be bitter in weeping
3. uncovered: Heb. made naked
4. thy...: Heb. the choice of thy valleys
5. at: or, towards
6. as...: or, O he
7. will carry...: or, the Lord who covered thee with an excellent covering, and clothed thee gorgeously, v.18.shall surely, etc
8. a mighty...: Heb. the captivity of a man
9. large: Heb. large of spaces
10. vessels of flagons: or, instruments of viols